

American Talk

ENGLISH
Conversation

Ruth. Pao-Yu Li

Volume I

美語通用會話

李保玉 著

AMERICAN TALK

English Conversation

by

Ruth Pao-yu Li

Miami University, Oxford, Ohio,

New York University, N. Y. C.,

Board of Education, N. Y. C.

Mercer Island School District, Wash

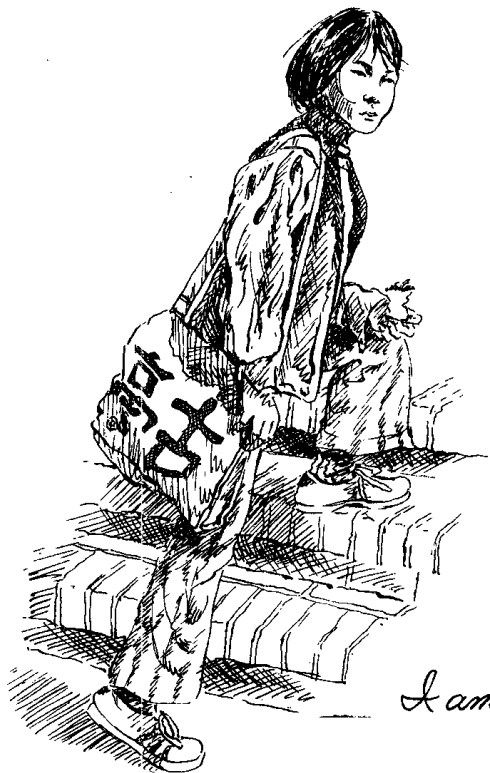
Ruth Publishing Company, Inc.

©Copyright 1980 by Ruth Pao-yu Li
All rights reserved

Library of Congress Catalog Card Number 80-81833
ISBN Number 0-937132-89-6

Published by
Ruth Language Publishing Inc.
4000 91 Ave. S.E.
Mercer Island, Washington 98040
U. S. A.

美語通用會話



I am Tony Li

AMERICAN TALK

by *Ruth Proby Li*



MINE

This is my book.

This book is mine.



ABC

abc

I am Tony Li

Bamboo

Bamboo
TO *Wendy*
Steve
Tony

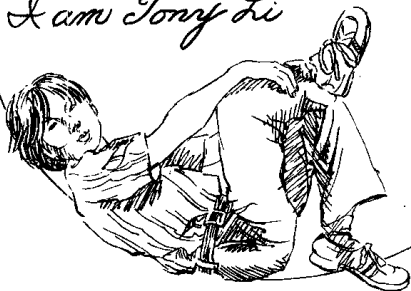
Bamboo

I AM

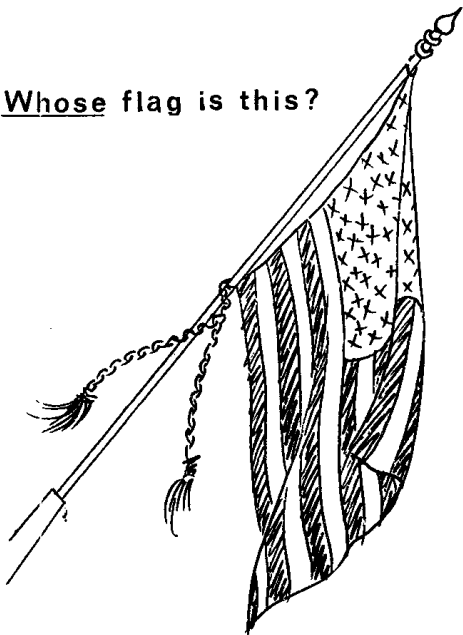
I AM TONY LI

I am Tony Li

I am Tony Li

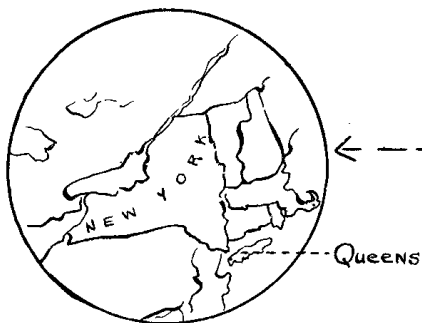


Whose flag is this?





The United States



The state of New York

Introduction

Dear Listener:

The following episodes are true to the life in everyday world of people living in the United States of America. All of the stories and characters depicted within are about real people in real situations, using the conversational language of Americans.

Professor Ruth Pao-yu Li humbly submits "AMERICAN TALK" for your learning and listening pleasure.

Happy learning and listening.

Sundi Newcomb

序 言

親愛的聽讀朋友們：

本書內的對白，是當今美國日常生活的寫照；自始至終，都是美人實事的顯現，讓你置身實況之中，聽到生動而通俗的美語交談。

李保玉教授著「英語通用會話」在此付梓，附有全部錄音；這是一套寓學於樂的珍冊，請你慢慢的咀嚼和欣賞吧。

珊蒂·紐薩蘭



United States Information Service

美國新聞處

April 30, 1980

Dear Professor Li:

Thank you very much for sending USIS your books A Trip to the United States and American Talk as well as the records for the latter. Your methods for teaching English are very imaginative, and I find the content of your books to be the most relevant to the contemporary American scene that I have observed. Congratulations on your achievement!

Sincerely yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Sheridan W. Bell, III". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Sheridan W. Bell, III
Director, USIS

SWB:lw

Contents

VOLUME I

1	Tongue Twisters	1
2	Lots of Luck	15
3	First Aid	29
4	Saturday Night Bath	45
5	Check Up	55
6	Look, Mom., No Cavities	65
7	It's A Prize!	77
8	Tick-Tock	91
9	Burger To Go	103
10	Dirty Socks	115
11	Free Clothes	127
12	Hey Taxi!	139
13	Money, Money, Money!	153
14	Take A Message	169

CHAPTER 1

"Tongue Twisters"

January February March
 tongue twisters
 Summer Fall Winter Spring

G F E D C B A

1 2 3 4 5 6 7 8 9

thirteen fourteen fifteen
 tongue twisters

twenty thirty forty fifty
 one hundred twenty
 Wow!

three thousand four hundred
 one billion seven



Something on my mind.
 Native Speakers · Listen closely
 Relax your tongue.
 Pronounce accurately. Speak clearly
 Spelling. Writing. Practice
 Easy does it!

2010 10 10 10 10 10

Part A VOCABULARY AND EXPRESSIONS

- B-1	tongue twisters	急口令
	You're up early.	你起得很早。
	I have something on my mind.	我心裡有一件事。
	What is it?	有什麼事啊？
	send	送；
	right away	馬上
	Why not?	為什麼不呢？
	... isn't good enough	不夠好
	Let's (let us) see.	讓我們考慮一下；讓我們想一想。
	start with...	從...開始
	alphabet	字母
	All right.	好啊！
	Listen closely.	仔細聽。
	Imitate slowly.	慢慢模仿。
	Let's go.	開始吧！
	I'm not used to it yet.	我還沒習慣呢。
	should	應該
	be relaxed	放鬆
	then	然後
	pronounce	發音
	accurately	正確地

1-A-1